

**WHERE WE ARE**



**WHO WE ARE**

- Development agencies in Turkey are governmental bodies which are established by law. Agencies are established for accelerating regional development, strengthen global competitiveness and increasing local capacity. Main principle of the agencies is to increase life quality for public and investors.
- Agencies prepare regional development strategies and plans with providing coordination and cooperation between public sector, private sector and non-governmental organizations.
- Western Black Sea Development Agency (BAKKA) is responsible for the development of three provinces named Zonguldak, Karabük and Bartın.

**WHAT WE DO**

- We prepare regional and sectoral plans and strategies within the framework of the national documents.
- We provide financial supports to enterprises and NGO's in line with regional strategies and plans.
- We provide technical supports for the development of public institutions and civil society organizations.
- We provide coordination and cooperation between stakeholders.
- We guide entrepreneurs to start business in the region.
- We follow the whole process of an investment as a one stop office via Investment Support Offices.
- We promote the business and investment opportunities of the region both in national and international platforms.
- We conduct works for the purpose of proper and effective use of resources and potentials.

**ORGANIZATIONAL STRUCTURE**

- Governors, Mayors, Provincial General Council Presidents and Chamber of Industry and Commerce Presidents of the provinces in the region effectuate the Executive Board.
- Development Council consists of the representatives of universities, public institutions, private sectors and NGO's in the region and act as the Executive Board's advisory body.
- Secretariat General, the executive body of the Agency, carries out activities by qualified staff who has expertise in their fields, good command of foreign language and experienced public and private sector.

# Discover the potential

## YOUR LOCAL PARTNER IN DEVELOPMENT

### INVEST IN WESTERN BLACK SEA OF TURKEY

**ZONGULDAK (Investment Support Office)**

Güney Mah. Zonguldak Yolu Cad. No:36 67600  
Kozlu / Zonguldak / TURKEY  
www.investzonguldak.com  
P: (+90) 372 257 74 70 F:(+90) 372 257 74 72

**KARABUK (Investment Support Office)**

Ömer Lütfi Özaytaç Cad. Özgelik İş Merkezi No:5 D:3  
78100  
Merkez / Karabük / TURKEY  
www.investkarabuk.com  
P: (+90) 370 412 00 36 F:(+90) 370 412 00 37

**BARTIN (Investment Support Office)**

Bülent Ecevit Bulvarı Dağlıoğlu Sitesi D Blok No:70 D:3  
Merkez / Bartın / TURKEY  
www.investbartin.com  
P: (+90) 378 227 67 02 F:(+90) 378 227 67 03

**WESTERN BLACK SEA DEVELOPMENT AGENCY**

**(Headquarters)**

Güney Mah. Zonguldak Yolu Cad. No:36 67600  
Kozlu / Zonguldak / TURKEY  
P: (+90) 372 257 74 70 F:(+90) 370 257 74 72

www.bakka.gov.tr

www.bakka.gov.tr





# WHY

WESTERN BLACK SEA REGION OF TURKEY?

Western Black Sea Region has the perfect investment environment with its strategic location as well as its motivated and qualified work force and existing industrial culture. Investors are invited to join to Western Black Sea's business environment.



Eren Enerji, with a total capacity of 1390 MW/S power plant in Zonguldak, meets 5% of the electricity demand requirements of Turkey. Eren Çatalagzı thermal plant of the Group, located at Zonguldak is composed of 3 units, with a total investment value of USD 1,6 billion.

Facility has in total 1000 employees. Also a port is built to supply coal need of plants and it is the largest port of Black Sea allowing 170,000 DWT vessels to dock.



Çınar Pipe Company has started trading on 1980 as ÇINAR TICARET, then became Çınar Boru Profil San. ve Tic. Ltd. Şti. on 1985 then established a factory on Akcakoca district. At the beginning the factory was constructed as 3.500 square meter covered area. As of 2014, ÇINAR BORU A.S. has two facilities. One is located on Akcakoca and the other is located on Ereğli district. The factory, located on Akcakoca district, produces ERW pipes & tubes in 25.000 square meter covered area. Ereğli factory serves as Steel Service Center in 15.000 square meter covered area.



Mescier Steel Industry's core business includes production and sales of iron-steel products both in domestic and foreign market. These products such as equal angles, flat, square and round bars, U channels, I & H beams etc. , are all produced according to international quality standards in the mills placed in Bartın and Karabük.



Özdemir Boru which has more than 25 years of experience in steel tubular production was founded on the beginning of 1980's. Wide range of production selection offered to the customers from OD 6,00 mm to 457,00 mm as black (HR) and cold rolled (CR) materials. Such as water and gas pipes, square and rectangular profiles (oval and ellipse tubes) wall thickness from 0,60 mm to 12,50 mm.



Erdemir Group is one of the biggest industrial corporations of Turkey in terms of total assets. Ereğli Iron and Steel Works Co. which is the largest flat steel manufacturer of Turkey, located in Ereğli, Zonguldak. Erdemir group is one of the major players of iron and steel industry with industrial facilities in Turkey and Romania and also owns 80% of iron ore reserves in Turkey. Erdemir group has 2 ports, which are located in Ereğli and Iskenderun.

Investments with the highest budget in the national steel sector have always been made by the companies of Erdemir Group.

While serving for the development of Turkey's industry as an integrated flat steel manufacturer, Erdemir shares are one of the blue chips shares listed in BIST.



TATMETAL, as one of Turkey's leading flat steel producer, produces under TATÇELİK brand name, primarily in construction, automotive industry, white goods, including the heating and cooling sector offers the use of many different sectors. Manufacturing plants with the latest technology are put into operation by 100% domestic capital. With 48 different export countries it becomes a global brand by quickly and surely.



Kardemir Iron Steel Industry and Trade Co. Inc. is Turkey's first integrated steel plant, located in the province of Karabük in the Western Black Sea Region. Kardemir is engaged in the manufacture and sale of iron, steel and coke products and their derivatives. Kardemir is well placed to benefit from massive projects of the Government, such as urban transformation, the construction of Istanbul's 3rd Airport, the Istanbul Canal and new highways. As being a major supplier of rail in Turkey and neighboring countries, Kardemir is also a main beneficiary of the Government's 2023 Railway Targets. In addition, Kardemir's railway wheel plant investment will further increase value add products in its sales volume and its position in the railway sector.



Çağ Çelik Iron and Steel Company is producing hot and cold rolled flat-bars, squares, rounds, hexagonal, unique profiles, angle, cold drawn products, rebar, bright bars and reinforcing steel for buildings also various nails, wires since 1978. Company is exporting 70% of the production all around the world such as North African Countries, U.S.A., Canada and EU countries. Company can supply as per the standards and specifications required by any customer, either in ASTM, DIN or any other high standard required.

## THE GATEWAY

Easy access from the capital of Turkey (Ankara) and the finance center of Turkey (Istanbul)

### POPULATION

- The region consists of 3 provinces (Zonguldak, Karabük and Bartın).
- Total population of the region is approximately 1 million.
- 49% of the population is under the age of 34.

### EDUCATION

- 3 universities are located in the region with the population of 80.000 students (8% of the total population of the region).

### TRANSPORTATION

- 6 ports' total capacity in the region reaches 30.0 million ton per year
- 1 new port project (Filyos Port) is ongoing which is 25.0 million ton capacity per year.
- 486 km-long Irmak-Karabük-Zonguldak line is a major railway corridor between the Black Sea Region and Anatolia.
- Zonguldak Airport is an international airport which is within 85 km distance for 3 provinces of the region.

### LOCATION

- Istanbul, which is the finance center of Turkey, is only 300 km (3,5 hours) and Ankara, which is the capital of Turkey, is 250 km (3 hours) away from the region.
- There are 6 metropolises and 16 provinces within 300 km circle from the region. 30 million people (40% of total population of Turkey) lives within 300 km distance from the region. The region is only 100 km away from Ankara-Istanbul motorway line.

### ECONOMY

- According to employment statistics, coal mining and iron-steel sectors are leading to the region's employment.
- 2 of the iron and steel factories of Turkey which are leading to the market are located in the region.
- 6 thermal, 2 wind turbine, 13 hydro-electric power plants are located in the region with 4.820 MW installed power capacity.
- Machinery producing, furniture and forestry products are rising sectors.
- 6 companies within Turkey's top 1.000 exporters and 8 companies within Turkey's top 500 Industrial Enterprises are located in the region.
- The size of the economy within 300 km from the region reaches 80 billion USD.

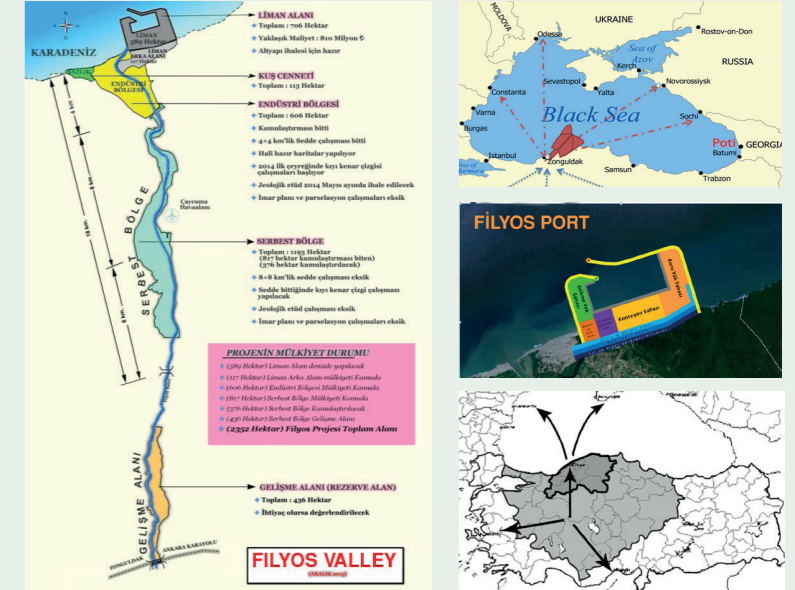
### CULTURE & TOURISM

- Region has eco-tourism, coastal tourism, upland tourism, cave tourism and cultural tourism alternatives.
- Safranbolu, which is granted "World Heritage City" title by UNESCO and Amasra, which is distinguished with its coastal tourism opportunities, are the most important tourism centres of the region.
- Two ancient cities are located in the region named Hadrianapolis and Teion.
- The region has many assets for eco tourism. Turkey has 9 "Hot Spots of European Forests" designated by World Wildlife Fund (WWF). Yenice Forest and Kure Mountains are two of 100 hotspots located in the region.

## FILYOS VALLEY PROJECT

Filyos Valley Project is the most crucial project that has been planning for more than a decade. It is a multi sectoral project that includes a new port construction integrated with industrial zone and free zone. The total capacity of Filyos port will be about twenty five million tons.

Filyos port will be connected to the national railway and highways. Zonguldak airport is only 5 km away from the planned port.



- Shortest possible routes from Middle East to Northern Black Sea (Russia, Caucasus and Balkans)
- It will contribute to a reduction of traffic in the overcrowded Bosphorus straits.
- It will allow south-north transport flow across Turkey (called land bridge)
- Easy access to highway, railway and airport.
- It has logistic advantages and centralized location.

Filyos Valley in the Western Black Sea Region of Turkey will begin its transformation into an industrial and logistics base of vast proportions, are planned with a seaport, loading facilities, organized industrial zones, dams and power plants. With its conception dating back to the Ottoman Era, the multibillion industrial region project will also house large scale private sector investments including iron-steel foundries, shipbuilding facilities and cement plants.

Filyos Project will play a vital role with its enormous scale and potential in helping to reach Turkey's 2023 targets. Turkey aims to be one of the top 10 economies of the world by 2023, the centennial of the Republic with a GDP of USD 2 trillion and USD 500 billion of export volume.

The concept of industrial region is relatively new in Turkey. Special incentives may be put in place for investors depending on a Cabinet of Ministers Decree. Investment Support and Promotion Agency of Turkey (ISPAT) has already been receiving investment offers to the region.

Located in the Caycuma district of Zonguldak, the Filyos Project will cover an area of 5.5 million square meters and is projected to employ 10 to 15 thousand people in total.



西黒海地域の場所



私たちはどんな組織か

- 法律によって規定された政府機関です。BAKKAは地域開発を促進するために設立され、グローバルな競争力と地域の能力を強化します。BAKKAの主な理念は、公共および投資家の生活の質を高めることです。
- BAKKAは、公共部門、民間部門、非政府組織間の調整と協力を推進し、地域開発戦略を策定します。
- 西黒海開発庁(BAKKA)はゾングルダク、カラビュクとバルトゥンの3県の開発を担当しています。

私たちができること

- BAKKAは中央政府の策定した計画をもとに、地域別、セクター別の中期計画と戦略を策定します。
- BAKKAは地域戦略や計画に沿って、企業家やNGOへの財務支援を実行します。
- BAKKAは地域の公的機関や市民団体の発展のための支援をします。
- BAKKAは、利害関係者間の調整と協力を促進します。
- BAKKAは地域に投資する企業家を支援します。
- BAKKAは投資の全てのプロセスにおいて、統一窓口として支援をします。
- BAKKAは国内および国際的な場において西黒海地域のビジネスや投資機会を広報・促進します。
- BAKKAは投資の窓口を一本化し全てのプロセスを支援します。

組織の概要

- BAKKAの理事会は各県の知事、市長、地方議会議員、商工会議所会長の参加によって運営されます。
- 開発評議会は大学、公的機関、民間部門及び地域のNGOの代表者から構成され、理事会の諮問機関として活動します。
- 事務総局は、BAKKA事業の実施機関であり、それぞれの分野の専門知識、外国語の能力と公共および民間部門の経験を有する有能なスタッフが様々な実務を行います。

# Discover the potential

## 西黒海開発庁

### あなたのビジネスの 現地パートナー

### 投資なら トルコの西黒海

ゾングルダク(投資支援室)

住所: Güney Mah. Zonguldak Yolu Cad. No:36 67600  
Kozlu / Zonguldak / TURKEY  
www.investzonguldak.com  
電話番号: (+90) 372 257 74 70 ファクス: (+90) 372 257 74 72

カラビュク(投資支援室)

住所: Ömer Lütfi Özaytaç Cad. Özçelik İş Merkezi No:5 D:3 78100  
Merkez / Karabük / TURKEY  
www.investkarabuk.com  
電話番号: (+90) 370 412 00 36 ファクス: (+90) 370 412 00 37

バルトゥン(投資支援室)

住所: Bülent Ecevit Bulvarı Dağlıoğlu Sitesi D Blok No:70 D:3  
Merkez / Bartın / TURKEY  
www.investbartin.com  
電話番号: (+90) 378 227 67 02 ファクス: (+90) 378 227 67 03

西黒海開発庁

(本部)

住所: Güney Mah. Zonguldak Yolu Caddesi No:36 67600  
Kozlu / Zonguldak / TURKEY  
電話番号: (+90) 372 257 74 70 ファクス: (+90) 370 257 74 72

www.bakka.gov.tr

www.bakka.gov.tr





# なぜトルコの西黒海地方？

西黒海地方は戦略的な位置にあるだけでなく、意欲的で有能な人材、産業の歴史など極めて優れた投資環境を有します。西黒海地域は投資家企業の皆様を心からお待ちしております。



エレンエネルギーはゾングルダクに1,390 MWの発電容量を有する発電所を持ち、トルコの電力需要の5%を供給しています。同社のゾングルダクにあるエレンチャタルアーズ火力発電は3ユニットからなり、総投資額は16億米ドルです。

この発電所では合計約1,000人の社員が働いています。この発電所で必要とされる石炭を供給するために載貨重量17万トンまでの船舶の利用が可能な黒海最大の港湾施設が設置されています。



チナールパイプ社はシナール貿易社として1980年に取引を開始した後、1985年にチナールパイププロフィル社になりました。その後アクチャコジャ地区に3,500平方メートルの建屋を持つ工場を建設しました。2014年の時点でチナールパイプ社は2つの設備を持っています。一つはアクチャコジャ地区に、もう一つはエレリ地区にあります。アクチャコジャ地区の工場は25,000平方メートルの建屋でERWパイプを生産します。エレリ工場は15,000平方メートルの建屋で鉄製品のサービスセンターとして機能しています。



メスジエル鉄鋼社の中核事業は鉄鋼製品の生産と国内外市場での販売です。製品は等辺山形鋼、平鋼、角棒、丸棒、Uチャンネル、I & H ビームなどであり、すべてバルトゥンとカラビュクの工場、国際的な品質基準に従って製造されています。



鋼管の生産で25年以上の経験を持つオズデミル社は、1980年代の初めに設立されました。水道またはガス用の6.00ミリから457.00ミリまでの熱間あるいは冷間仕上鋼管を顧客の要請に応じて生産します。パイプの肉厚も0.6ミリから12.5ミリまで対応します。



エルデミルグループはトルコ最大の企業集団のひとつです。同グループ企業のエレリ鉄鋼ワークス社は、トルコ最大の平鋼メーカーであり、ゾングルダク県エレリにあります。エルデミルグループは、トルコとルーマニアに設備を有する鉄鋼業界の大手企業グループであり、トルコの鉄鉱石埋蔵量の80%を所有しています。エルデミルグループはエレリとイスタンブールの2カ所に港湾施設を有します。

トルコの製鉄セクターにおいて最も高額な投資はいつの時代でもエルデミルグループの企業によってなされてきました。

エルデミルグループは平鋼の一貫生産メーカーとしてトルコの産業の発展に寄与するとともに、その株式はイスタンブール証券取引所に上場されています。



タットメタルはトルコ有数の平鋼メーカーの一つとして、タットチェリクのブランドで製品を建設、自動車産業、冷暖房を含む白物家電、など多くのセクターに供給しています。最新の技術を活用した生産工場は100%国内資本によるものです。48ヶ国に輸出しており、近いうちに必ずグローバル・ブランドとなるでしょう。



カラデミル鉄鋼貿易社は西黒海地域のカラビュク市にある、トルコ初の一貫鉄鋼メーカーです。同社は鉄鋼、コークス及びその関連製品を販売しています。同社は都市再開発、イスタンブール第三空港、イスタンブール運河、新しい高速道路の建設など政府の大規模プロジェクトの恩恵を受けるのに適した立場にあります。トルコと近隣諸国に対する鉄道の主要サプライヤーでもあり、政府の2023年までの鉄道延伸計画の主な受益者です。また、同社の鉄道車輪についての設備投資は売り上げに占める高付加価値製品の割合を高め、鉄道部門における同社の立場を一層強化するものです。



チャグ・チェリク鉄鋼社は1978年以来、熱間圧延平鋼、冷間圧延平鋼、角棒、丸棒、六角棒、カスタム製品、等辺山形鋼、冷間引抜製品、鉄筋、研磨棒、ビル用の鉄筋、様々な釘やワイヤーを生産してきました。生産の70%は北アフリカ諸国、アメリカ、カナダ、EU諸国などに輸出しています。同社は、ASTM、DIN、またはその他のいかなる高度な規格に基づく製品でも供給することができます。

## ゲートウェイ

トルコの首都(アンカラ)からトルコの金融の中心地(イスタンブール)まで容易なアクセス

### 人口

- 西黒海地域はゾングルダク、カラビュクとバルトンの3県で構成されています。
- 地域の人口は約100万人です。
- 人口の49%が34歳未満です。

### 教育

- 80,000人の学生(地域の総人口の8%)が住む地域に3つの大学があります。

### 輸送

- 地域の六つの港湾の合計貨物取扱能力は年間3000万トンです。
- 新しくフィリヨス港の建設が進行中です。同港は年間貨物取扱能力2500万トンです。
- 486キロのウルマック-カラビュク-ゾングルダク線は黒海地域とアナトリア地域を結ぶ主要な鉄道路線です。
- ゾングルダク空港は地域の3県いずれからも85キロ以内の距離にある国際空港です。

### ロケーション

- トルコの金融の中心地であるイスタンブールは300キロ(3.5時間)、トルコの首都であるアンカラは250キロ(3時間)の距離にあります。
- 西黒海地域から300キロの円内には6つの大都市と16の県があります。この地域から300キロ以内の場所に3000万人(トルコの総人口の40%)が住んでいます。西黒海地域はアンカラ - イスタンブール高速道路からわずか100キロのところにあります。

### 経済

- 雇用統計によると、石炭採掘と鉄鋼部門が地域の雇用創出を支えています。
- トルコの鉄鋼をリードする主要工場のうち二つが西黒海地域にあります。
- 西黒海地域には6つの火力、2つの風力、13の水力発電所があり、合計設備容量4,820 MWとなっています。
- 機械の生産、家具や木材製品のセクターが成長分野です。
- トルコの輸出企業トップ1,000社のうち6社、トルコの工業企業トップ500社のうち8社が西黒海地域にあります。
- 西黒海地方から300キロ圏内の経済規模は8000万米ドルにのぼります。

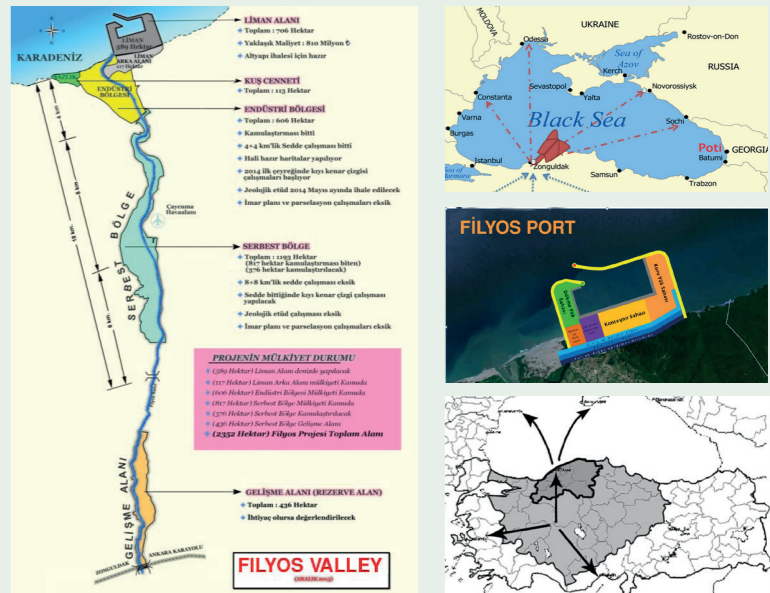
### 文化と観光

- 西黒海地域にはエコツーリズム、美しい沿岸、高原、洞窟、文化財など多様な観光資源があります。
- ユネスコの世界遺産都市サフランボル及びユニークな海岸地帯を有するアマスラはこの地域の観光業の中心地です。
- この地域にはハディリアナポリスとテイオンという名前の二つの古代都市があります。
- 西黒海地域にはエコツーリズムの資産が多くあります。トルコには世界自然保護基金(WWF)によって指定された「欧州の森林のホットスポット」が9つあります。エニジェ森林とクレ山はこの地域にあるホットスポットの代表例です。

## フィリヨスバレー・プロジェクト

フィリヨスバレー・プロジェクトは10年以上にわたって計画されている最重要プロジェクトです。これは工業団地とフリーゾーンに新規の港湾建設を組み込んだ総合プロジェクトです。フィリヨス港の年間貨物取扱能力は約2500万トンになります。

フィリヨス港には国営鉄道や高速道路が乗り入れます。ゾングルダク空港は計画されている港からわずか5キロのところにあります。



- 中東から黒海北部(ロシア、コーカサスやバルカン)までの最短ルート上にあります。
- 過密状態にあるボスポラス海峡の交通量低減につながります。
- トルコ全体の南北輸送の流れ(ランドブリッジと呼ばれる)を円滑化します。
- 高速道路、鉄道、空港への容易なアクセス。
- 物流の優位性と商業の中心地。

■ ゾングルダクがある西黒海地方のフィリヨスバレーは港湾、積載設備、組織化工業団地、ダムや発電所の建設によって大規模な産業・物流の拠点へと変貌をとげます。オスマン帝国時代からの構想にもとづく数10億ドルの工業化プロジェクトは、製鋼所、造船所、セメント工場などの大規模民間投資を含むものです。

■ フィリヨス・プロジェクトは巨大な規模と潜在性によってトルコが2023年の経済目標を達成するうえで重要な役割を担います。トルコは建国100周年となる2023年までに、GDP2兆米ドル、輸出総額5000億米ドルを有する世界のトップ10の国の一つとなることを目指しています。

■ 工業地域の概念はトルコでは比較的新しいものです。投資家のための特別なインセンティブが閣僚会議令に応じて設定できます。トルコ投資促進機関(ISPAT)はすでにこの地域に対する投資のオファーを受け付けてきました。

■ ゾングルダクのチャユジュマ地区に位置するフィリヨス・プロジェクトは550万平方メートルの地域にまたがり、合計で1万人から1万5千人の雇用を生み出すと予測されています。